

TEXT.

The eight amiable qualities of a hero.

No. 89. Brilliancy, vivacity, sweetness [of temper], depth [of character], steadfastness, keen sense of honour, gallantry, and magnanimity,—such are the eight manly qualities that originate in [the element\* of] goodness.

COMMENTARY.

a. Among these [eight amiable qualities, the first is defined as follows].

TEXT.

Brilliancy in the character of a hero—what.

No. 90. They call that [quality—§ 89—] ‘brilliancy’ (*s'obhá*), from which [—as being the constituents of it—] there come heroism, dexterity, veracity, great perseverance, complaisance, tenderness towards inferiors, and the holding one's own with the great.

COMMENTARY.

Complaisance. a. Among these—there is ‘complaisance,’ as [exemplified in the following passage].

“Every one of his subjects thought [to himself] ‘I myself am esteemed by this lord of the earth.’ Disrespect was shown by him in no quarter, as [none is shown] by the ocean to a hundred streams [—every one of which alike it receives into its bosom].”

b. And so [examples might be given, were it necessary,] in regard to the others [of the list in § 90].

c. Now ‘vivacity’ [—§ 89—is described].

TEXT.

Vivacity. No. 91. In ‘vivacity’ there is a steady glance, a striking gait, and laughing voice.

COMMENTARY.

a. [Of this we may have an example such] as [the following].

“His glance values at a straw the pith of the essence of the three worlds;—his firm and haughty tread appears to bend the earth. What! Is this the spirit of Heroism [incarnate] even in a [mere] youth, [yet having such weight as a mountain might have,]—or is it Pride [personified]?”

\* See Lecture on the Sánkhyā—§ 50.